



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 24.10.2007  
СОМ(2007) 641 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ  
ПАРЛАМЕНТ**

**относно бъдещите отношения между Европейския съюз и Република Кабо Верде**

[SEC(2007) 1415]

## **1. ВЪВЕДЕНИЕ**

Напоследък правителството и гражданското общество на Кабо Верде изразиха неколккратно желанието си за развитие на отношенията между Кабо Верде и Европейския съюз в посоката на „специално партньорство“.

Кабо Верде все повече възприема политика на сближаване с Европейския съюз, по-специално с най-отдалечените региони (НОР) на Европейския съюз в северноатлантическия регион. Всъщност Кабо Верде и европейските острови Мадейра, Азорските и Канарските острови представляват т.нар. територия Макаронезия в рамките на която винаги са съществували взаимосвързани и взаимно-допълващи се исторически, културни и езикови връзки, които и днес продължават да бъдат характерни за отношенията и сътрудничеството между тях.

Тази посока се основава на старата и новата история на Кабо Верде и Европа, белязани от тесните човешки и културни връзки, както и общото преминаване през важни събития и споделянето на устойчиви общественополитически ценности. Именно по този начин се формирало обществото на Кабо Верде, създавайки неотделими исторически, човешки, религиозни, езикови и културни връзки с Европа. Всъщност обществото на Кабо Верде е резултат от сливането на европейския и африканския народ и на съответните им култури. По същия начин държавата спазва ценностите на демокрацията, защитата на правата на човека и на доброто политическо и икономическо управление, и гаранциите, предоставени от действащото легитимно правителство на Кабо Верде, но като освен това насърчава мира, сигурността, борбата с тероризма и с престъпността. И накрая, естественото призвание на Кабо Верде е да бъде мост между континентите на Африка, Европа и Америка важен фактор, който определя споделяните общи интереси и предизвикателства на Европа и Кабо Верде.

По-специално целта на сближаването на Кабо Верде с Европейския съюз е да бъдат засилени отношенията и степента на интегрираност между НОР и тази държава; освен това Кабо Верде споделя с Европейския съюз няколко стратегически приоритета, по-конкретно по отношение на въпроси, свързани със сигурността, като борбата с нелегалния трафик (като наркотиците и нелегалната имиграция). В този контекст Кабо Верде е призована да стане партньор в засилено полицейско и съдебно сътрудничество с Европа. Поради своето географско положение държавата има възможност да допринесе много за борбата с нелегалния трафик и превръща отварянето си по отношение на сигурността в една от основните предпоставки на усилията си за сближаване с ЕС.

По този начин специалното партньорство се стреми да засили съгласуваността и единството на политиките между двете страни, като по този начин позволява да се добави рамка от общи интереси към традиционните отношения на заемодател – бенефициер.

## **2. ПОНЯТИЕТО „ СПЕЦИАЛНО ПАРТЪОРСТВО ЕС/КВ“**

Специалното партньорство представлява политически подход, който се простира отвъд простото отношение заемодател – бенефициер, като по този начин носи отговор на други въпроси от взаимен интерес в областта на сигурността и на развитието. То се вписва в контекста на изпълнението на споразумението от Котону, като се стреми да използва всички негови

измерения, позволяващи създаването на нов модел за сътрудничество между ЕС/КВ.

Специалното партньорство ЕС/Кабо Верде в никакъв случай не представлява алтернатива на Котону ; напротив, от него се очаква да задълбочи и да разшири сътрудничеството между двете страни.

Кабо Верде има желание да надхвърли рамката на съществуващите отношения, за да достигне едно значително равнище на задълбоченото сътрудничество, като обръща преимуществено значение на сближаването с НОР, включващо предоставяне на достъп на Кабо Верде до вътрешния пазар. В този контекст и предвид възникващите рискове, които очертават общите предизвикателства, се предвижда Кабо Верде постепенно да започне да участва в някои политики и програми на ЕС, и по-специално в областите от плана за действие.

### 3. ПОДХОДЪТ НА СПЕЦИАЛНОТО ПАРТНЬОРСТВО ЕС/КВ

Възприетият подход е иновационен, прагматичен, прогресивен и допълващ, а това са основните характеристики на специалното партньорство:

- 3.1. **Политически подход:** целта на специалното партньорство е да се засили отворения, конструктивен и прагматичен диалог, който се изразява в конкретни действия, представляващи същността на специалното партньорство.

Предвижда се общата стратегическа рамка на специалното партньорство да бъде придружена от *план за действие*, който да включва приоритетите, предвидени в процеса на развитие на специалното партньорство, и традиционните инструменти за сътрудничество, предвидени в Споразумението от Котону.

- 3.2. **Допълващ подход:** специалното партньорство търси форми на сътрудничество, които да допълват и засилват извършените до този момент традиционни действия в рамките на Споразумението от Котону. Документът за националната стратегия и индикативната национална програма от 10-ия ЕФР ще отчетат „подхода на специално партньорство“. Впрочем, другото ще се прибегне и до други инструменти в подкрепа на специалното партньорство, като ЕФРР в рамките на сътрудничеството с НОР, тематичните бюджетни редове, други бюджетни редове, управлявани от Комисията, между които и партньорството за инфраструктура ЕС – Африка.

- 3.3. **Прогресивен подход:** предимно се насърчава развиващ се процес, серия от конкретни и нови дейности за сътрудничество, които допълват настоящото сътрудничество в рамките на борбата срещу бедността; тези дейности ще добавят по-дълбоко измерение в отношенията ЕС – КВ. Планът за действие ще бъде гъвкав и с възможност за корекции, така че да може постепенно да бъде адаптиран към развитието на държавата и отношенията ѝ с Европейския съюз и трети държави.

- 3.4. **Подход, основан на принципите за доброто финансово управление:** високото равнище на управление, постигнато от Кабо Верде, служи за основа на специалното партньорство. Постигането на допълнителен напредък в тази

област представлява един от нейните стълбове в съответствие с въпросите за управлението, които са приоритет за Европейският съюз и Кабо Верде.

- 3.5. **Подход на регионална интеграция:** специалното партньорство цели, като отчита специфичните особености на Кабо Верде, да постави ударение върху сближаването с НОР и с станалата част на ЕС, засилвайки отношенията си със западноафриканският субрегион и в ИОЗАД (Икономическа общност на западноафриканските държави).
- 3.6. **Подход на сближаване с европейските норми и стандарти:** този подход ще улесни постепенното постигане на сходство с ЕС и по-специално с НОР и ще засили сравнителните предимства на страната.

#### **4. НОВИ ПЕРСПЕКТИВИ В РЕЗУЛТАТ ОТ ПАРТНЬОРСТВОТО**

Специалното партньорство предлага конкретно следните нови перспективи:

- разширяване на обхвата и интензитета на политическото сътрудничество;
- задълбочаване на икономическите и търговски отношения, които постепенно ще бъдат разширявани, за да се създадат благоприятни условия за развитието на частния сектор на икономиката и за увеличение на инвестициите и на износа ;
- сближаването на законодателството и на нормативните икономически и технически разпоредби между Кабо Верде и ЕС, с цел реципрочно отваряне на икономиките, включващо по-специално постепенно намаляване на търговските бариери, включително със страните от региона, успоредно с модернизиранието на икономиката и с увеличаването на конкурентоспособността ;
- перспективата да се развие рамката на съществуващите отношения, за да се постигне високо равнище на задълбочено сътрудничество, като се дава предимство на сближаването с НОР, включително предоставяне на Кабо Верде на достъп до вътрешния пазар, както и възможност за постепенно предоставяне на участие в някои политики и програми на ЕС, и по-конкретно в областите, включени в плана за действие;
- засилване на административното и съдебното сътрудничество;
- систематично създаване на информационни мрежи и на общи бази данни; насърчаване на дейности за обмен и побратимяване с цел сближаване на законите, регламентите, стандартите, нормите и практиките на Кабо Верде с достиженията на правото на Общността (acquis) във всички области, включени в плана за действие.

#### **5. СТРУКТУРА НА ПЛАНА ЗА ДЕЙСТВИЕ ОТНОСНО СПЕЦИАЛНОТО ПАРТНЬОРСТВО**

Планът за действие относно специалното партньорство се основава на следните шест стълба:

## 5.1. Добро управление

Програмата се основава на политиките за управление, следвани от правителството и междувременно ще бъде свързана със списъка с ангажиментите, приложени към гореспоменатият документ за национална стратегия (точка 3.2).

В тази рамка ще бъде отделено специално внимание на укрепването и на задълбочаването на демокрацията, на върховенството на закона и на участието на гражданското общество в политическия живот на държавата. Ще бъде продължено засилването на политическия диалог и на конкретното сътрудничество във връзка с демокрацията и правата на човека.

Ще бъде обърнато повишено внимание на правата на жените и на децата, на интеграцията на имигрантите с редовни документи и на борбата с домашното насилие. Правителството ще следва реформата в правосъдието и ще приведе в изпълнение **национален план за борба с корупцията**.

Реформата на публичните финанси ще продължи, а също реформата и укрепването на административния капацитет, включително и в областта на статистиката. Правителството ще проведе инициативи, които да подобрят бизнес средата, социалното управление и доброто управление на природните ресурси.

## 5.2. Сигурност/стабилност

Този стълб включва основно следните области: сигурността и борбата с международната организирана престъпност (сътрудничество в борбата с тероризма, малтретирането на хора и трафика на имигранти, нелегалният трафик на наркотици, на оръжия, прането на пари) като се отчита спазването на правата на човека; ефективното управление на миграционните потоци, включително и подобряването на приноса на диаспората от Кабо Верде за развитието на държавата (връщане на мигрантите), и борбата с нелегалната имиграция; безопасността на морското корабоплаване.

По своята същност действията, предприети в рамките на този стълб, могат да се организират и прилагат само въз основа на трансгранично и регионално сътрудничество, по-конкретно чрез сближаване с НОР в рамките на специалното партньорство.

## 5.3. Регионална интеграция

- (1) На равнище НОР интегрирането на територията на Макаронезия за по-доброто ѝ структуриране и увеличаване на динамичността и на конкурентоспособността ѝ е в посока на политиката на „голямо съседство“. Необходимо е също насърчаване на всички мерки, целящи постигане на по-интензивни отношения между НОР и Кабо Верде във всички области от плана за действие, и по-конкретно засилване на участието на Кабо Верде в програмата за международно сътрудничество „Мадейра, Азорски и Канарски острови“ (МАК) 2007-2013 г., както и на

механизмите и на органите за консултации и сътрудничество в рамките на НОР.

(2) На равнище Западна Африка :

- Съвместно проучване с Комисията на ИОЗАД относно възможностите за съобразяване с особеностите на Кабо Верде в рамките на Споразумението за икономическо партньорство (ЕРА);
- Реално участие в рамките на съществуващите възможности на Кабо Верде в разпределението на ресурсите от индикативни регионални програми по ЕФР за Западна Африка.

Специално внимание в този двоен контекст ще бъде обърнато на развитието на подходящи условия за растеж и устойчиво развитие, за преки чуждестранни инвестиции и за развитие на конкурентноспособни предприятия и на по-ефективна администрация и наред с останалото чрез, подобряване на бизнес средата, сближаване с нормите и стандартите на ЕС, развитие на условията за сигурност и безопасност, по-конкретно в секторите на транспорта, комуникациите и енергетиката, както и чрез подобряване на националните и регионални инфраструктури.

#### **5.4. Техническо и нормативно сближаване**

Сближаване на политиките в технически и нормативен аспект в областите от плана за действие с цел улесняване на сближаването със стандартите на ЕС и за запазване на конкурентните предимства на Кабо Верде с оглед на бъдещото му развитие.

#### **5.5. Общество на знанието**

Целта на този стълб е да спомогне за напредъка на държавата към „общество на знанието“. Той отдава предимство на икономическото, социалното и културното развитие по-конкретно чрез образованието, научните изследвания и приспособяването/развитието на компютърните технологии (в този сектор Кабо Верде регистрира значителни постижения в областта на *електронното управление*); Тези елементи са изключително важни предвид профила на държавата, която не разполага с класически природни ресурси и затова се специализира в увеличаването на стойността на човешките си ресурси и на неприкосновените си предимства като гео-икономическото положение.

#### **5.6. Борба с бедността и развитие**

Частта за борбата с бедността ще допринесе по-конкретно за изпълнението на програмите на правителството на Кабо Верде в рамките на неговия документ за стратегията за развитие и за намаляване на бедността (ДСРНБ). Освен това този стълб подкрепя предимно плана за действие на специалното партньорство и неговата цел за сближаване с Европа.

Дейностите, включени в борбата с бедността обхващат защита на околната среда, защита на природните ресурси, предпазване на морската среда, включително и борбата със замърсяването на океаните. Нерегламентирано и

неофициално засилено сътрудничество в полза на националната политика в областта на риболова и по-конкретно срещу нелегалния риболов, ще допринесе за устойчивото управление на морските ресурси и ще запази ресурсите в полза на местното население, зависимо от риболова.

Уточняването на конкретните действия от плана за действие може да се извърши с помощта на изследвания, които следва да бъдат установени; за улесняване на процеса на провеждането им може да бъде отпусната целева техническа помощ. При определянето на действията ще бъде обърнато внимание и на равенството между половете.

## **6. ФИНАНСИРАНЕ НА ПЛАНА ЗА ДЕЙСТВИЕ**

ЕФР, включително и инвестиционният механизъм, управляван от ЕИБ, ще допринесат в значителна степен за финансирането на специалното партньорство. Допълнително ще се прибегне и до други инструменти в подкрепа на специалното партньорство, като ЕФРР в рамките на сътрудничеството с НОР (Програма за международно сътрудничество МАК 2007-2013 г.)

Възможно е да бъдат подкрепени конкретни дейности чрез външни действия, които да се финансират от общия бюджет на Европейската общност и от собствени средства на ЕИБ в контекста на финансовата рамка за 2007-2013 г. в зависимост от специфичните процедури и наличността на средства. Дейностите, финансирани от общия бюджет включват именно програми, които се финансират чрез инструмента за сътрудничество за развитие, като тематичните програми „Инвестиране в хората“, „Недържавни участници в развитието“, „Миграция и убежище“, „Околна среда и устойчиво управление на природните ресурси“ и „Осигуряването на прехрана“. Те включват също дейности, финансирани от други инструменти, като инструментът за стабилност, инструментът за насърчаване на демокрацията и правата на човека и инструментът за хуманитарна и неотложна помощ.

Това финансиране увеличава собствените средства на правителството на Кабо Верде за изпълнение на плана за действие. Държавите-членки на Европейския съюз ще бъдат приканени да дадат своя принос за финансирането на плана за действие.

## **7. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ПЛАНА ЗА ДЕЙСТВИЕ**

*Специалното партньорство е процес*, чиято рамка и инструмент за изпълнение представлява планът за действие. Продължителността на плана за действие не е определена и ще се преразглежда периодично в зависимост от утвърдените условия в споразумението между страните.

## **8. КОНТРОЛ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНОТО ПАРТНЬОРСТВО**

Контролът на изпълнението на плана за действие е предвиден под формата на срещи на политическо равнище, които ще бъдат организирани през допълнително определен период, и на годишни срещи на техническо равнище в Кабо Верде или в Европейския съюз.

ЕС ще бъде представена чрез формулата „тройка“.

На местно равнище министерската група, създадена от правителството на Кабо Верде и председателствана от министъра на външните работи, ще провежда редовни срещи за контрол на специалното партньорство с Делегацията на ЕО и с дипломатическите мисии на държавите-членки.